

AMENDED IN ASSEMBLY APRIL 2, 2009

CALIFORNIA LEGISLATURE—2009—10 REGULAR SESSION

ASSEMBLY BILL

No. 482

Introduced by Assembly Member Mendoza

February 24, 2009

An act to add ~~Section 60200.7~~ *Sections 60200.7 and 60200.8* to the Education Code, relating to instructional materials.

LEGISLATIVE COUNSEL'S DIGEST

AB 482, as amended, Mendoza. Instructional materials: English learners.

Existing law requires the State Board of Education to adopt regulations concerning the development of curriculum frameworks and the adoption of instructional materials.

This bill would state the intent of the Legislature to provide school districts with quality instructional materials written and taught in the English language to accelerate English language acquisition for English learners while upholding and teaching California's English language arts content standards. The bill would require the state board *by December 31, 2013*, to revise the reading/language arts framework to include, ~~as a core program~~, the English Language Development Literacy Program, a basic comprehensive English language literacy program for English learners, that would *meet specified requirements and* be aligned to both the reading/language arts content standards and the English language development standards adopted by the state board. *The bill would require the evaluation criteria and worksheets for the revised framework to be modified, as specified.*

The bill would require, commencing with the 2010 followup adoption of instructional materials for reading/language arts/English language

development, and for each primary and followup adoption of instructional materials for reading/language arts/English language development thereafter, that the State Board of Education assure and document that the individuals on the panels for the instructional material review and content review meet the specified requirements.

Vote: majority. Appropriation: no. Fiscal committee: yes.

State-mandated local program: no.

The people of the State of California do enact as follows:

1 SECTION 1. The Legislature hereby finds and declares the
2 following:

3 (a) It is the intent of the Legislature that school districts be
4 provided with as many standards aligned instructional material
5 options as is possible so that educators may have a selection of the
6 best instructional materials to choose from in order for their pupils
7 to master the state academic content standards.

8 (b) It also is the intent of the Legislature that the state's 1.6
9 million English learners acquire English as quickly as possible
10 and to assist in the narrowing of the academic achievement gap
11 between English learners and their native English speaking peers.
12 To accomplish this, it is the intent of the Legislature to provide
13 school districts with quality instructional materials written and
14 taught in the English language to accelerate English language
15 acquisition for English learners while upholding and teaching the
16 state English language arts content standards.

17 SEC. 2. Section 60200.7 is added to the Education Code, to
18 read:

19 ~~60200.7. The state board shall revise the reading/language arts~~
20 ~~framework to include, as a core program, a basic comprehensive~~
21 ~~English language literacy program for English learners, to be~~
22 ~~referred to as the English Language Development Literacy~~
23 ~~Program, during the next revision cycle in 2013. It shall be a~~
24 ~~stand-alone program that is enriched, scaffolded, and amplified,~~
25 ~~and simultaneously develops listening, speaking, reading, and~~
26 ~~writing skills in the English language and the academic content~~
27 ~~standards. It also shall be aligned to both the reading/language arts~~
28 ~~content standards adopted under Section 60605 and the English~~
29 ~~language development standards adopted under Section 60811.~~

1 60200.7. (a) (1) *By December 31, 2013, the state board shall*
2 *revise the reading/language arts framework to include a basic*
3 *comprehensive English language literacy program for English*
4 *learners that shall be referred to as the English Language*
5 *Development Literacy Program and meet all of the following*
6 *requirements:*

7 (A) *The program shall be a stand-alone core program that is*
8 *enriched, scaffolded, and amplified, and shall simultaneously*
9 *develop listening, speaking, reading, and writing skills in the*
10 *English language and the academic content standards.*

11 (B) *The program shall be aligned to both the reading/language*
12 *arts content standards adopted under Section 60605 and the*
13 *English language development standards adopted under Section*
14 *60811.*

15 (C) *The program criteria shall constitute a chapter in the revised*
16 *reading/language arts framework.*

17 (2) *The revision required pursuant to this subdivision shall*
18 *include a revision of Chapter 7 of the reading and language arts*
19 *framework, “Universal Access to the Language Arts Curriculum,”*
20 *in order to reflect the new English Language Development Literacy*
21 *Program.*

22 (b) *By July 1, 2014, the evaluation criteria and worksheets*
23 *developed for the revised reading/English language arts framework*
24 *shall do all of the following:*

25 (1) *Include the English language development standards adopted*
26 *by the state board pursuant to Section 60811.*

27 (2) *Include the English language arts content standards adopted*
28 *by the state board pursuant to Section 60605.*

29 (3) *Provide clear direction to publishers regarding the English*
30 *Language Development Literacy Program.*

31 (c) *The standards maps distributed to publishers by the*
32 *department shall include the English Language Arts and English*
33 *Language Development Standards.*

34 (d) *The 2015 adoption process for reading/English language*
35 *arts that is based on the framework revised pursuant to this section*
36 *shall use, to the extent possible, the “invitation to submit”*
37 *document used in the 2008 reading/English language arts/English*
38 *language development primary adoption and evaluation, and*
39 *criteria that are revised as specified in subdivision (b).*

1 (e) *Instructional materials adopted by the state board that are*
2 *based on the framework revised pursuant to this section shall be*
3 *placed on the list of basic reading/language arts instructional*
4 *materials and remain on the list until the established expiration*
5 *date for that list.*

6 SEC. 2. *Section 60200.8 is added to the Education Code, to*
7 *read:*

8 60200.8. *Commencing with the 2010 followup adoption of*
9 *instructional materials for reading/language arts/English language*
10 *development, and for each primary and follow up adoption of*
11 *instructional materials for reading/language arts/English language*
12 *development thereafter, the state board shall assure and document*
13 *that the panels for the instructional material review and content*
14 *review meet the following requirements:*

15 (a) *Fifty percent of a panel that reviews and evaluates*
16 *instructional materials that provide English language development*
17 *instruction and are aligned to the English language arts/English*
18 *language development matrix shall be individuals who meet the*
19 *following criteria:*

20 (1) *Possess expertise and have experience teaching English*
21 *language development to pupils.*

22 (2) *Have been trained on validating the alignment of the English*
23 *language development standards and English language arts*
24 *standards with instructional materials submitted for adoption by*
25 *the state board.*

26 (3) *Have been trained on research based attributes of*
27 *high-quality English language development instruction.*

28 (b) *Seventy-five percent of a panel that reviews and evaluates*
29 *reading intervention materials written specifically for English*
30 *learners shall be individuals who meet the following criteria:*

31 (1) *Possess expertise and have experience working with English*
32 *learners in grades 4 to 8, inclusive.*

33 (2) *Have been trained on research based attributes of reading*
34 *intervention instruction for English learners.*